

**Vážené studentky / vážení studenti,**

jsme tu opět po prázdninách s naším pravidelným NEWSLETTEREM, v němž se tentokrát ohlédneme zpět za událostmi tohoto léta i těmi, co již nabyly historického významu, a také se pozastavíme v moderní době. V každém případě Vám nabídneme spoustu podnětů a zajímavostí k zamyšlení i pro pobavení. To vše pro to, abychom přispěli k Vašemu snadnějšímu návratu do pracovního procesu či studia po letním odpočinku.

Lektoři, překladatelé a tlumočníci Liberecké jazykové školy, s.r.o. jsou připraveni pomoci Vám s cizími jazyky a těší se na to, že s Vámi zahájí nový školní rok.

## 1. PRÁVĚ SE STALO...

The Games are over... but you can save a memory of it. Look at these screensavers or download more [here](#).



## A bit of history of the Olympics...

### Antiquity

In the Classical Period, **participation in** the Olympic Games becomes a national matter and the games are held in a specific place and time. The great Games were born. **In contrast with** the local games ("perichoroi"), these Games were panhellenic and were called "common" or "sacred" ("eiselastikoi"). They were held during a festival **dedicated to** a certain god: in Delphi the games were dedicated to Apollo; in Isthmos they were dedicated to Poseidon; in Nemea and Olympia - the ancient Olympic Games - they were dedicated to Zeus.

### The Modern Era

In June 1894, the Baron Pierre de Coubertin organised in Paris, in the University of Sorbonne, a Congress. On the 23rd of June, the members of the congress unanimously **agreed to** the revival of the Games and their staging every four years. The first organisation was **scheduled in** 1896 in Athens.

On April 6<sup>th</sup> 1896, James Konnoly from Suffolk, Massachusetts jumped 13m 71cm in the triple jump. He was declared the first Olympic winner of the event since Armenian Varasdati in 369 AD. Over a century has passed since then, and thousands of young women and men from most of the countries in the world have **signed** their names **in** the Olympic register, achieving worldwide recognition. The Olympic Games, after its humble beginning in 1896, have become the largest athletic organisation in the world, **worthy of** its ancient heritage.



LEARN THESE WORDS TOGETHER WITH PREPOSITIONS AND ALWAYS IN CONTEXT AS HERE!

## The international route of The Olympic Flame began...

The Olympic Flame visited London - the 23rd city to greet it on its great **journey across** five continents - on Saturday, 26 June 2004, **for the first time** since 1948. The rain did not prevent thousands of Londoners and visitors to the city from patiently waiting alongside the Olympic Flame's route to cheer the 140 Torchbearers, who included celebrities from the worlds of sports, art and business, as well as **ordinary folks**, such as 93-year-old Fauja Singh, who **runs marathon races** for charitable causes, actor Sir Ian McKellen, known from his many years in theatre and cinema, Sebastian Coe, Heather Mills-McCartney, Matthew Pinsent, Kriss Akabusi, and Sir Richard Branson. They ran for roughly 48 kilometres across eleven **municipal districts** of Great Britain's capital. London has hosted the Olympic Games of 1908 and 1948.



The Olympic Flame passed **significant monuments** and **characteristic sites** of the British metropolis, such as Wimbledon, Buckingham, Hyde Park, Big Ben, Chinatown, Oxford Street, Greenwich, Piccadilly Circus, Victoria & Albert Museum, Soho, Brixton, Trafalgar Square, the Mall, London Bridge, Saint Paul's Cathedral, and the Cutty Sark, the famous 19th century tall ship that now **serves as** a museum. Other than Torchbearers, traditional London **transport means** were also used to carry the Flame, such as a black London cab, a red double-decker bus and a rowboat that ferried the Flame across the Thames. The ceremonies **peaked with** the Flame's arrival to the Mall, where the Altar was lit by Britain's greatest Olympic medallist, Sir Steve Redgrave, who had won five gold medals in Olympic Games in the sport of rowing. In an address during the ceremony, Princess Anne said: "As the Flame continues on its journey to Greece we **wish the best** to the Athens Olympic Games". As the Altar was being lit, the Red Arrows, the RAF's acrobatic wing, performed complex maneuvers overhead. **According to** estimates released by local authorities, more than 80,000 people were gathered **at the scene**, where a concert was given with such **well-known musicians** as Rod Stewart and the legendary James Brown.

ARE YOU FAMILIAR WITH THE PHRASES ABOVE?

**Who was your Number one sportsman/woman?  
Let's find out who they really are...**

### **Biographies**

#### **Athletes**

**Access the CVs** of all the athletes and learn more about the protagonists of the ATHENS 2004 Olympic Games. You can **browse the CVs** alphabetically or **search** by National Olympic Committee and sport...

SEE WHAT YOU CAN DO WITH A CV....

#### **Teams**

Get to know the teams that are going to represent their country's National Olympic Committees in team events during the ATHENS 2004 Olympic Games. You will find detailed information on team members, medal counts, previous performances etc...

USE MORE EXPRESSIONS TO TALK ABOUT FIND-OUTS...

#### **Coaches**

Behind every big athlete there is a big coach. Get to know all the Olympic team coaches participating in ATHENS 2004 Olympic Games and find out interesting facts about their careers...

## 2. KE SPORTU PATŘÍ TAKÉ HLAD... CO TAKHLE SENDVIČ Z 18. STOLETÍ?

### VÝROČÍ...AUGUST 4th 2004 – WHO INVENTED IT?

Ever **wondered** who first **thought up** chewing gum or candy floss? You have? Well, this issue is definitely up your street. On August 6th 1762 John Montagu, the 4th Earl of Sandwich **invented** the sandwich.

#### The Earl of Sandwich & the Sandwich



The word 'sandwich' for an item of food was possibly **named** after John Montagu who was the 4th Earl of Sandwich. It is **said** that in approx.1762, he **asked** for meat to be **served** between slices of bread, to avoid interrupting a gambling game.

Hereditary English titles can be confusing. The family of the Earls of Sandwich has no real connection to the town itself, only the title. The 1st Earl, Edward Montagu, originally **intended** to take the title of the Earl of Portsmouth - this may have been **changed** as a compliment to the town of Sandwich, because the fleet he was commanding in 1660 was lying off Sandwich, before it **sailed** to bring back Charles II to England.

It is generally **thought** here, that the word 'sandwich' as an item of food, has no connection with the town, only with John Montagu, who **happened** to have the title, a 'sandwich' could just as easily have been **called** a 'portsmouth' if the 1st Earl, Edward Montagu, had not **changed** his mind.

DOKÁŽETE V TEXTU NAJÍT A ROZLIŠIT SLOVESA V AKTIVU A PASIVU? PODLE ČEHO POZNÁTE PASIVUM (TRPNÝ ROD)?

#### Sandwich for the name of the town



The ancient Cinque **Port** of Sandwich, is very close to the **seaside towns** of the **Isle** of Thanet, so called because, in Roman times, it was separated by the sea from Sandwich, and the nearby **Roman fort** at Richborough.

The first recorded mention of Sandwich was in 664 AD but it is older than that - there was probably some kind of **settlement** in Roman Times, as it is very close to Richborough Roman Fort. The name is Saxon in origin and means, 'Sandy Place' or 'Place on the Sand'.



DO YOU KNOW THESE WORDS TO TALK ABOUT HISTORICAL PLACES AND SITES?

## 3. POTRAVINY, KTERÉ HÝBOU SVĚTEM... KOMU ZA NĚ VLASTNĚ VDĚČÍME?

#### Food-Related Inventors and Inventions

##### **COCA-COLA**

Dr. John Stith Pemberton (1830-1888) was an American pharmacist, soldier, and inventor. He invented Coca-Cola on May 8th, 1886 in Atlanta, Georgia, USA. He had invented many **syrops**, **medicines**, and **elixirs** before, including a very popular drink called French Wine of Coca, which contained French Bordeaux **wine**, **coca leaves**, and **caffeine** (from the **kola nut**).

When Atlanta banned alcohol consumption in 1885, Pemberton had to change the formula of his French Wine of Coca, omitting the French wine. He added **sugar**, **citric acid** and **essential oils** of many **fruits** to the drink, and the original Coca-Cola was created. It was named for its main ingredients, coca leaves and the kola nut. Coca-Cola quickly became a very popular **soda fountain drink**.

Pemberton became partners with Frank Robinson and David Roe, but the partners soon began to quarrel and Pemberton soon sold his interest in Coca-Cola. The formula for Coca-Cola is a closely-guarded secret.



### COTTON CANDY



Cotton **candy** is a soft **confection** that is made from sugar that is heated and spun into slim threads that look like a mass of cotton. It was invented in 1897 by William Morrison and John C. Wharton, candymakers from Nashville, Tennessee.

### HOT DOGS



Hot dogs began as **sausages** sold in **buns**. They were first sold from carts by German immigrants on the streets of New York City in the 1860s. The bun replaced a plate and made the hot dog easier to carry and eat. **Sauerkraut** was provided as a relish on the hot dog.

DO YOU UNDERSTAND THE NAMES FOR THE INGREDIENTS ABOVE?

## 4. DUŠEVNÍ POTRAVA MÁ TAKÉ SVŮJ VÝZNAM, ZVLÁŠTĚ JDE-LI O HUMOR...

### YOGA MIT MILKSHAKE-, STREIT- UND LÖWEN-LACHEN

In Köln ist jetzt der Verband Deutscher Lach-Yoga-Therapeuten gegründet worden. Zu diesem Anlaß stellt der indische Yogi Kataria ein Repertoire seiner Techniken vor, mit denen er ein Lachen aus Menschen herauskitzelt - ohne einen einzigen Witzes zu erzählen.

#### **Die Lach-Übungen basieren auf Yoga-Techniken**

Die Übungen des indischen Mediziners Dr. Madan Kataria sind Teil des Yoga. Die Teilnehmer setzen ihre Atmung ein, um eine Entspannung der Muskeln und der Sinne herbeizuführen. Beispielsweise für die sogenannte Hahaha-hohoho-Übung wurde das dynamische Ein- und Ausatmen von der Pranayam-Atmung im Yoga übernommen. Hierbei wird das Zwerchfell in abrupten Bewegungen auf und abbewegt. Angewandt auf das Lach-Yoga nennt die Übung sich Hasya Yoga.

Lach-Yoga wird bereits in der Krebs- und Schmerztherapie angewandt. Große Erfolge gibt es auch in der therapeutischen Arbeit mit depressiven Patienten und bei der Behandlung von Streßgeplagten.

In Deutschland gibt es bereits Lachclubs und Lachtherapeuten. Das nächste Lach-Seminar findet im April in Köln statt. (zel)

### KENNEN SIE DIESE WITZE?

Zwei Männer gehen durch einen Wald und verirren sich. Sie sind schon etwa eine Woche unterwegs, haben zerrissene Kleider an und sind vor Hunger schon recht abgemagert. Da treffen sie doch plötzlich an ein Hexenhäuschen, das fast gänzlich aus Lebkuchen und Süßigkeiten besteht. Eine alte, runzlige Hexe tritt aus der Hütte und erfährt von den beiden, was ihnen widerfahren ist. Sie flehen die Frau an: "Was zu essen! Bitte gib uns was zu essen." Doch die Alte erwidert nur: "Wenn einer von euch mit mir poppt erhaltet ihr Nahrung und ich führe euch auch noch aus dem Wald." Einer der Männer geht nach langem Hin und Her schließlich darauf ein, der Andere übernachtet draußen vor der Hütte.

In der Hütte, wo es zur Sache gehen soll ist der Typ noch total unentschlossen. Die Hexe befiehlt: "Los, steck ihn rein!" In seiner Not greift er nach einem Maiskolben, der auf dem Nachttisch liegt und besorgt es der Alten bis sie kommt. Danach wirft er den Kolben aus dem geöffneten Fenster.

Am nächsten Morgen kommt er beladen mit den größten Köstlichkeiten und einer Karte des Waldes aus dem Haus und sein Freund schaut ihn zufrieden an.

Der sagt schließlich: "Du kannst das Zeug alleine essen. Ich hab schon gefrühstückt. Dort hinten lag ein Maiskolben mit sooo einer dicken Butterschicht!"

Ein Mann kommt von der Arbeit nach Hause: "Her mit dem Bier, her mit dem Essen, aber schnell!" Seine Frau reagiert blitzartig, ohne Gegenrede. So geht das eine Zeit lang, bis eine Freundin zu ihr sagt: "So kannst du dich doch nicht behandeln lassen! Wehr dich doch! Sag ihm, solange er keine besseren Manieren an den Tag legt, arbeitest du keinen Handstreich mehr für ihn!" Am nächsten Tag kommt er wieder. "Her mit dem Bier, her mit dem Essen, aber schnell!" Sie: "Schatz, ich liebe dich, aber solange du so mit mir sprichst, streike ich!" Der Mann wird zornig: "Sag das noch einmal und du siehst mich drei Tage lang nicht!" Sie: "Mach was du willst, aber so lasse ich mich nicht mehr behandeln!" Sie sah ihm am ersten Tag nicht... Sie sah ihn am zweiten Tag nicht...Gegen Ende des dritten Tages war die Schwellung dann soweit abgeklungen, dass sie ihn schon schemenhaft ausmachen konnte.

Klaus hat ein neues Fahrrad mit Ledersattel. Der Verkäufer hat ihm extra einen Topf Vaseline mitgegeben, um diesen bei Regen zu fetten.

Abends ist er bei den Eltern seiner Freundin zum Essen eingeladen. Nach dem Essen geht der Streit um den Abwasch los. Nachdem sich kein Freiwilliger findet, beschließt man das Schweigespiel zu spielen. Wer als erster was sagt muss abwaschen. Nachdem eine halbe Stunde Schweigen herrscht, denkt Klaus sich, dass er die Zeit auch besser nutzen könnte. Er zieht die Hose aus, schiebt seiner Freundin den Rock hoch und fängt an sie zu rammeln. - Betretenes Schweigen. -

Eine weitere halbe Stunde später wiederholt sich die Prozedur mit ihrer Schwester. - Betretenes Schweigen. -

Eine weitere halbe Stunde später ist ihre Mutter fällig. - Dito. -

Als Klaus Blick jetzt aus dem Fenster fällt, bemerkt er, dass es anfängt zu regnen. Wie er zum Vaselinetopf greift, meint der Vater:

"Okay, okay, ich trockne ab!..."

## 5. DĚTSKÉ KOUTKY V HYPERMARKETU ANEB JAK NÁM DŮVĚŘUJÍ NAŠI NĚMEČTÍ SOUSEDÉ...

### Test: Kinderecken auf dem Prüfstand

#### **18. 8. 2004, Themenbereich: Prager Stadtmagazin**

Eigentlich ist es eine gute Idee, dass in Prager Hypermärkten der Nachwuchs betreut wird, während die Eltern in Ruhe shoppen. Aber wie sieht die Praxis aus?

Was in den meisten deutschen Kaufhäusern noch Utopie ist, gehört in Prager Hypermärkten längst zum Alltag. Aber was taugt der „Dětský koutek“, die Kinderecke, wirklich? Wir, beziehungsweise unsere Drei- bis Vierjährigen Testpersonen, haben die Kinderecken von vier Einkaufszentren einmal ganz genau unter die Lupe genommen.



Ein Wort der Ernüchterung gleich zu Beginn. Wer den Nachwuchs eher ungern unkontrolliertem Fernsehkonsum aussetzt, sollte die Inanspruchnahme der Kinderecken gut überdenken.

Aus recht einleuchtenden Gründen gehört ein Fernseher mit entsprechendem, vermeintlich kindgerechtem Video-Equipment zur Standardausstattung. Das ist zwar nicht unbedingt jedermanns Sache, garantiert aber in der Regel, dass die Kinder die Eltern nicht sonderlich vermissen.

Unseren ersten Test führten wir im Einkaufszentrums Nový Smíchov durch. Die Kinderecke liegt etwas versteckt bei den Toiletten – an sich ja schon ein vielversprechender Ort. Die Einrichtung selbst macht einen netten Eindruck: ein großer Spielbereich, der teilweise einem Schiff nachempfunden ist, mit Rutsche und einem Becken mit vielen Bällen als Wasserersatz.

Auch bei mehrmaligen Besuchen fanden wir allerdings immer ziemlich gelangweiltes Personal vor und der Fernseher war spätestens beim Abholen eingeschaltet. Fazit: aufmerksame Betreuung Fehlanzeige, Fernsehkonsum ist dagegen garantiert.

POKUD SI NEPŘEJETE DOSTÁVAT OD NÁS JEDNOU MĚSÍČNĚ TENTO NEWSLETTER, POŠLETE,  
PROSÍM, PRÁZDNÝ E-MAIL S NÁZVEM „NEWSLETTER“ NA: [info@liberecka.cz](mailto:info@liberecka.cz)